

欢迎！

Zoo Siab Tos Txais!
Zoo Sab Tog Txais!



School District 622

NORTH ST. PAUL | MAPLEWOOD | OAKDALE

Ready for tomorrow

¡Bienvenidos!

Welcome!

Dual Language Immersion Programs

ISD 622 Mission

*We commit each day
to develop and empower
lifelong learners
who thrive in diverse communities.*

Join us to learn more about Dual Language Immersion

(In Person Sessions)

Mandarin

Justice Alan Page Elementary
Monday, January 30
5:00-6:00 pm

For More Information, contact:



Principal:
Heidi George
(651)748-7110

hgeorge@isd622.org

2410 Holloway Ave East
Maplewood MN 55109
651-748-6600

Spanish

Castle Elementary
Wednesday, February 1
5:00-6:00 pm

For More Information, contact:



Principal:
Bridget Bruner
(651)748-6710

bbruner@isd622.org

6675 50th Street North
Oakdale MN 55128
651-748-6700

Hmong

Richardson Elementary
Thursday, February 2
6:00-7:00 pm

For More Information, contact:



Principal:
Melissa Houde
(651)748-6910

mhoude@isd622.org

2400 17th Ave East
North St. Paul MN 55109
651-748-6900

Welcome to Multilingualism

TEDxKIDS@ElCajon
Bella Lawson
&
Jose Sabedra



Welcome to Multilingualism!

Spanish Immersion Students in Maestra Salas de Hernandez's Kindergarten Class

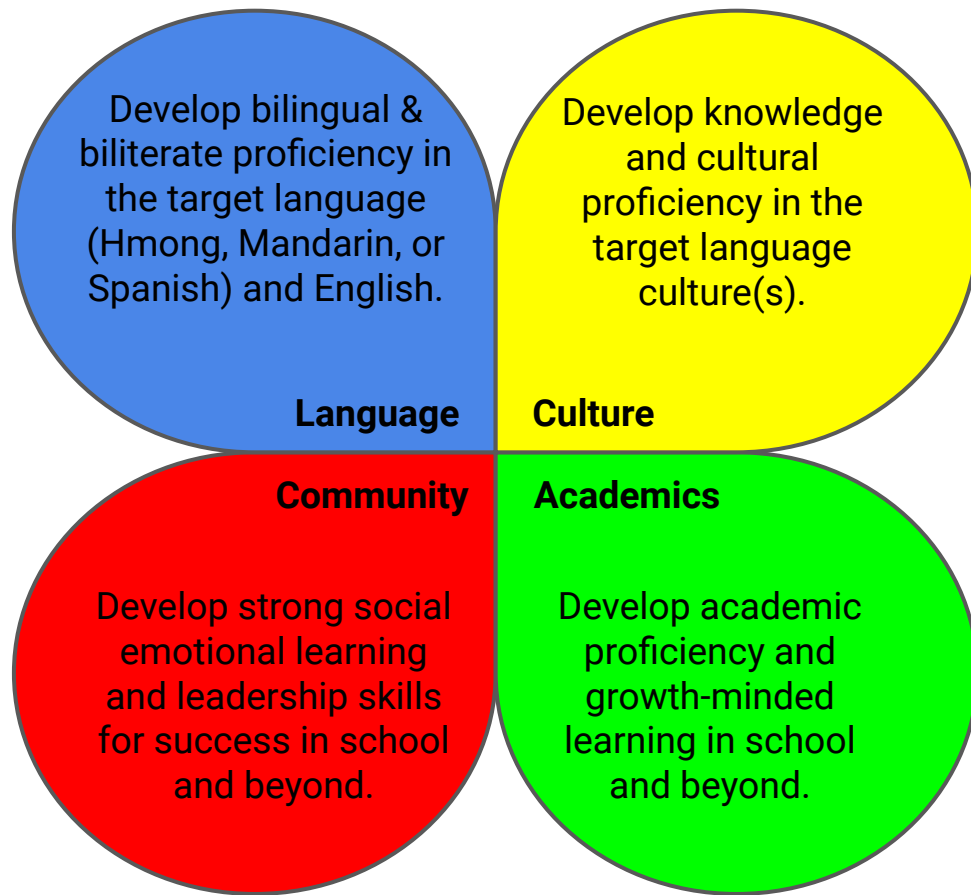


What is Dual Language Immersion Programs?

Dual Language Immersion is a way to engage in academic and social emotional learning **while** acquiring another language at the same time.

- Students learn academic content and skills that are aligned to grade-level standards.
- Students learn language in context through authentic and purposeful usage.
- Students have equitable access to curriculum, resources, and supports.
- Students have equitable opportunities for engagement and enrichment.

Goals of Dual Language Immersion Education in ISD 622



Long-term Impact of Dual Language Immersion

By high school, students in grades 10, 11, 12 can test in reading, writing, speaking, and listening in the target language.

- MN Bilingual Seal Platinum: ACTFL Level Advanced Low
- MN Bilingual Seal Gold: ACTFL Level Intermediate High
- MN World Language Proficiency Certificate: ACTFL Level Intermediate Low












Students are awarded college credits:

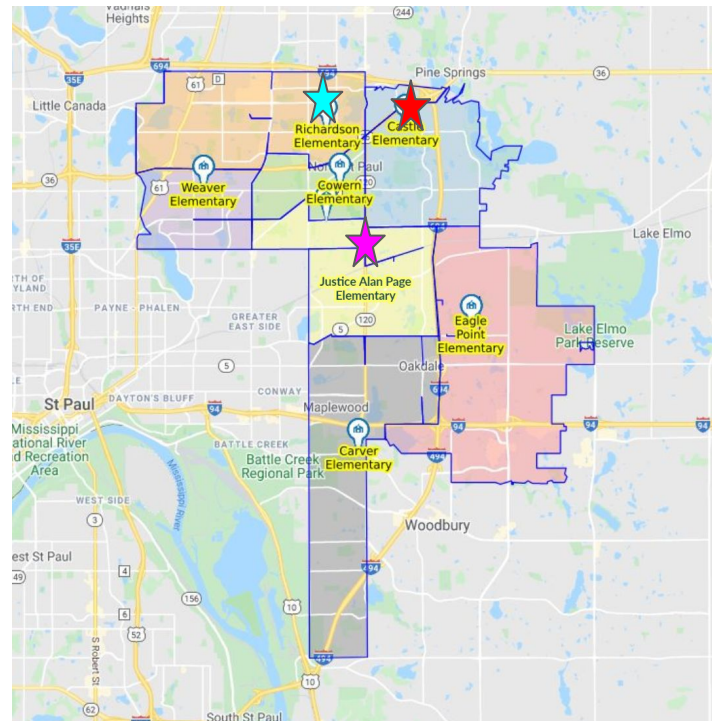
Award	Criteria in all four areas: listening, reading, speaking, and writing	Number of college credits earned
Bilingual Platinum Seal	ACTFL Advanced Low	4 semesters
Bilingual Gold Seal	ACTFL Intermediate High	3 semesters
World Language Proficiency Certificate	ACTFL Intermediate Low	2 semesters



[Bilingual seal video on the 622 Vimeo site](#)

Dual Language Immersion Locations

School & Principal			Target Language
		<p>Principal: Bridget Bruner (651)748-6710 bbruner@isd622.org</p>	 Spanish
		<p>Principal: Heidi George (651)748-7110 hgeorge@isd622.org</p>	 Mandarin
		<p>Principal: Melissa Houde (651)748-6910 mhoude@isd622.org</p>	 Hmong



Dual Language Immersion Program Work Timeline

							(Secondary Immersion)
5	Research - Align - Create				Plan	Develop	Open
4				Plan	Develop	Open	
3			Plan	Develop	Open		
2		Plan	Develop	Open			
1	Plan	Develop	Open				
K	Develop	Open					
Grade/Year	21-22	22-23	23-24	24-25	25-26	26-27	27-28

Dual Language Immersion in Secondary Schools

12							Experiential
11					Plan	Develop	
10				Plan	Develop	Open	
9			Plan	Develop	Open		
8		Plan	Develop	Open			
7	Plan	Develop	Open				
6	Develop	Open	Sustain - Refine - Expand				
Grade/Year	27-28	28-29					29-30

Research - Align - Create

Sustain - Refine - Expand

Why choose a Dual Language Immersion program?

Benefits of Language Immersion:

- Immersion students do as well or better than non-immersion students in **academic subjects, including graduation and participation in higher academics** (de Jong & Bearse, 2011; Thomas & Collier, 2002).
- Immersion students develop **more neural pathways in their brains** than their monolingual peers (Esposito & Baker-Ward, 2013; Ball, 2010; Espinosa, 2013; Sandhofer & Uchikoshi, 2013; Barac et al., 2014).
- Immersion students can develop **proficiency in other languages and are more prepared for life and work in a global economy** (Tochon, 2009; Rumbaut, 2014).

Thomas & Collier Study: [Achievement Comparison Graphs from North Carolina Public Schools](#)



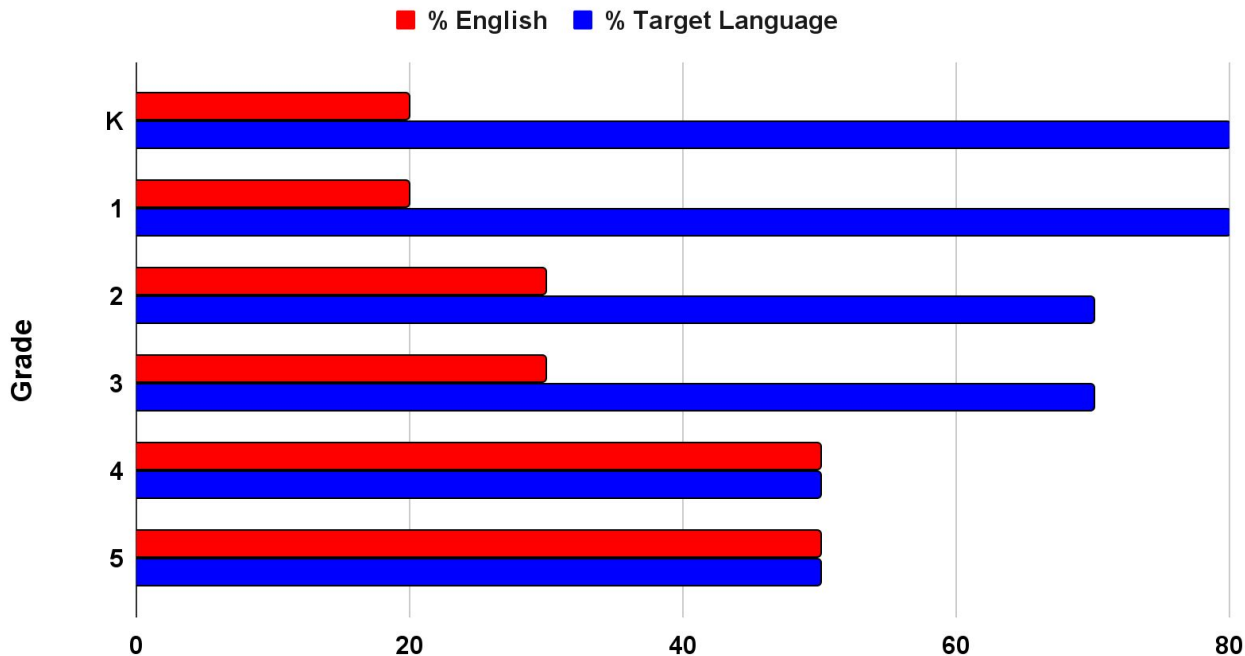
10 Benefits of Being Bilingual

By
Bilingual Kidspot

Video from
Bilingual Kidspot
https://youtu.be/_QI78QIknUI

What is an 80/20 Language Immersion Model?

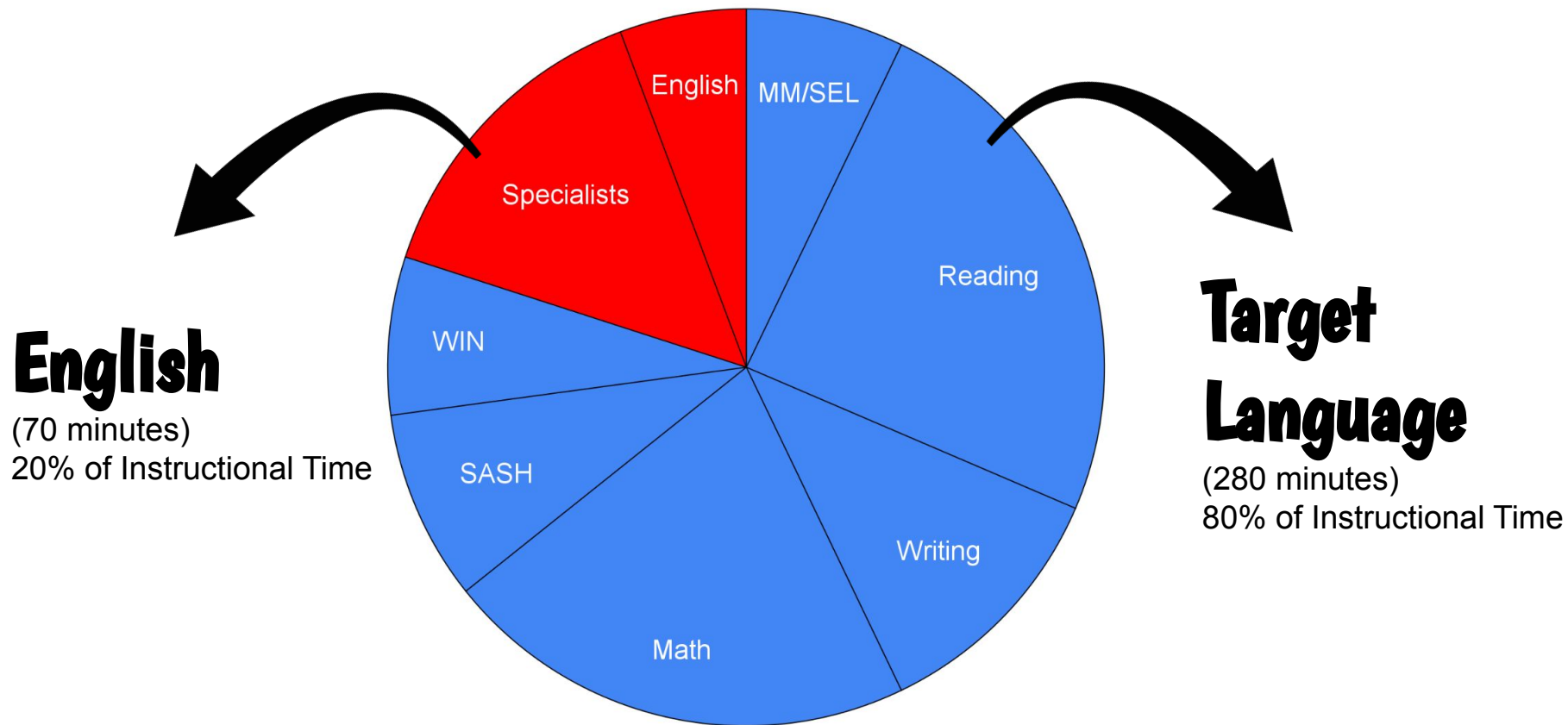
Language Usage in an Instructional 80/20 Language Immersion



Notes:

- Lunch/Recess is not included in Instructional Minutes
- Specialists are included in % English
- Increasing % English in Literacy, Math, and Science

What would language allocation look like in grades K-1?



What does a Grade K-1 Immersion day look like?

Subject	Minutes	Language Used	% of Day
Circle/SEL	25	Target Language	280 Minutes 80% of Day
Reading & Word Work	85	Target Language	
Writing	40	Target Language	
Math	75	Target Language	
Science - Art - Social Studies - Health	30	Target Language	
WIN Time	25	Target Language	
Specialist: Music - Phy Ed - Science	50	English	70 Minutes
English Language & Literacy Development	20	English	20% of Day

What Questions Do You Have?



How do I find more information about Dual Language Immersion Programs in ISD 622?

Find more Information at: www.isd622.org/languageimmersion

- Learn more about the program
- Submit questions regarding immersion education

Contact:

Pangjua Xiong, Ed.D.

Principal on Special Assignment

Office Phone: (651) 748-7495

Email: pxiong2@isd622.org



Thank you!

Ua Tsaug!

Gracias!

谢谢！

Spanish Dual Language Immersion Program

¡Bienvenidos!



Principal:
Bridget Bruner
(651)748-6710
bbruner@isd622.org

Castle Elementary
6675 50th Street North
Oakdale, MN 55128

School Hours: 9:30 am to 4:00 pm



Dean of Students:
Deanna Wuotila
(651)748-6776
dwuotila@isd622.org

Castle Elementary

- Inclusive, welcoming school where differences are valued and celebrated
- Strong focus on individual growth
- Before & After School Care (Adventure Connection)
- Summer Programming
- Promethean Board Technology in all classrooms
- Response to Intervention in Math and Reading (WIN Time)
- Restorative Practices



Do I need to know Spanish for my child to be successful?

- Spanish immersion teachers will support the Spanish language learning needed for success at school.
- Families can reinforce the native language spoken at home (English, Spanish, or other home language).
- Families can encourage their children to practice with work sent home.

Parents/Guardians do not need to know Spanish.



Why choose a Spanish Dual Immersion program?

- There are over 270,000 Latino/Hispanics in Minnesota, over 40 million in the USA, and **over 450 million worldwide**. ([Babbel.com](https://www.babbel.com))
- Spanish immersion students will gain rich **knowledge of Spanish-speaking language and cultures**.
- Spanish immersion students will develop **speaking, listening, reading, and writing skills in Spanish and English**.
- Spanish immersion students will be prepared for **local and global competitiveness in their futures**.

Who can enroll in the Spanish Immersion Program?

- Any child who will turn **5 years old before September 1, 2023** can enroll in the Spanish Immersion Kindergarten class.
- There are no attendance boundaries for Spanish Immersion student enrollment - you can live anywhere in-the-district or out-of-district.
 - In-the-district: District transportation will be provided, if needed.
 - Out-of-district: You must provide your own transportation.



Thoughts from parents
and students in Dallas
Two-Way Dual Language
schools.

<https://youtu.be/n4OYeymmd8Q>

How do I enroll my child in a Dual Language Immersion Program?

Go to the Enrollment Center website, click under **Kindergarten**, and complete the online enrollment form for 2023-2024.

- ★ Select the following school and language immersion
 - **Castle Elementary: Spanish Immersion**



Being Multilingual is Cool

Dual Language Immersion Register for Kindergarten in Fall 2023

Hmong Immersion - Richardson Elementary

Mandarin Immersion - Justice Alan Page Elementary

Spanish Immersion - Castle Elementary



School District 622

NORTH ST. PAUL | MAPLEWOOD | OAKDALE

Ready for tomorrow

**Find out more and register
for Dual Language Immersion**

www.isd622.org/languageimmersion



**Priority Application
Deadline is
March 3, 2023!**

Early Childhood Screening

A FREE screening includes:

- Vision & Hearing
- Large/Fine Motor Skills
- Thinking, Language & Communication Skills
- Social-Emotional Growth
- Height & Weight
- Immunizations/Health History



State law requires screening between ages 3-5, before kindergarten. If your child was already screened at age 3, for District 622 Preschool, or Head Start, you don't need another screening.

CALL NOW

We have appointments available now!

651-702-8468 or www.isd622.org/screening

Social/Self Help Skills To Work On...



- Using the bathroom independently
- Dressing independently (including buttons, zippers, belts, etc.)
- Vocalizing needs and is able to report a problem to an adult
- Following 2-3 step directions
- Eating meals independently, such as opening packages
- Putting shoes on independently
- Working on a quiet activity, independently, for at least 10 minutes (coloring, puzzles, painting, looking at books, etc.)
- Taking turns and shares with others (slide at the park, toys with friends, games, etc)



Academic Skills to Work On...

- Listening to books read by an adult, in any language, on a regular basis
- Understanding how a book works (holding a book, turning pages, etc.)
- Recognizing their first name
- Identifying the letters in their name and at least half of the letters in the alphabet
- Holding a writing utensil with a three-point grasp
- Working on writing their name starting with an uppercase letter followed by lowercase letters
- Holding a scissors and ability to control them when cutting paper
- Recognizing numbers 1-10 and practicing counting (with and without objects)